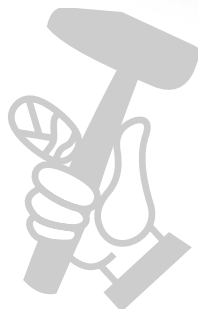


**STIHL**

**STIHL HS 82**

Ръководство за употреба



## Съдържание

|                                                           |    |
|-----------------------------------------------------------|----|
| Относно това ръководство за употреба                      | 2  |
| Указания за безопасност и техника на работа               | 2  |
| Приложение                                                | 9  |
| Гориво                                                    | 10 |
| Зареждане на гориво                                       | 11 |
| Ръкохватка                                                | 14 |
| Пускане на двигателя в действие / изключване на двигателя | 14 |
| Почистване на въздушния филтър                            | 16 |
| Регулиране на карбуратора                                 | 17 |
| Запална свещ                                              | 18 |
| Смазване на предавателния механизъм                       | 19 |
| Съхранение на моторния уред                               | 20 |
| Заточване на режещите ножове                              | 20 |
| Указания за обслужване и поддръжка                        | 21 |
| Минимизиране на износването и избягване повреди           | 23 |
| Основни части на моторния уред                            | 24 |
| Технически данни                                          | 25 |
| Указания за ремонт                                        | 27 |
| Отстраняване (на отпадъци)                                | 27 |
| Декларация на ЕС (EU) за съответствие                     | 28 |

Уважаеми клиенти,

Благодарим Ви много, че сте избрали едно от висококачествените произведения на фирмата STIHL.

Това изделие е произведено по най-модерни методи на производство и с прилагане на многообхватни мерки за осигуряване на високо качество. Ние се стараем да направим всичко необходимо, за да бъдете доволни от Вашия моторен уред и да работите с него без проблеми.

Ако имате някакви въпроси относно Вашия уред, молим да се обърнете към Вашия търговски посредник или директно към пласментното ни дружество.

Ваш



Dr. Nikolas Stihl



HS 82 R, HS 82 RC, HS 82 T

## Относно това ръководство за употреба

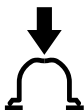
### Картинни символи

Всички картинни символи, които са поставени на уреда, са обяснени в това ръководство за употреба.

В зависимост от съответния уред и неговото оборудване, на уреда могат да бъдат поставени следните картинни символи.



Резервоар за гориво; горивна смес от бензин и моторно масло



Задействане на ръчната помпа за гориво



Отвор за трансмисионна смазка



Въртяща се ръкохватка

### Означение на разделите /главите от текста



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Предупреждение за опасност от злополуки и наранявания на физически лица, както и от сериозни имуществени щети.



### УКАЗАНИЕ

Предупреждение за повреда на уреда или отделни негови части.

### Техническо усъвършенстване

Фирмата STIHL работи непрекъснато по усъвършенстването на всички машини и уреди от продукцията си; затова си запазваме правото да променяме обхвата на доставка по отношение на формата, техниката и оборудването без предварително да съобщаваме за това.

Въз основа на текстовата и илюстрационна информация в това ръководство за употреба не могат да се правят рекламации.

## Указания за безопасност и техника на работа



При работа с този моторен апарат се изискват особени мерки за безопасност, тъй като се работи с остри инструменти и с висока скорост на движение на ножовете.



Преди първото пускане в експлоатация на апарата прочетете внимателно цялото ръководство за употреба и го съхранявайте на сигурно място за по-нататъшна употреба. Несъблюдаването на ръководството за употреба може да се окаже опасно за живота.

Спазвайте специфичните за държавата предписания за безопасност, например тези на професионалните дружества, на социалните каси, на държавните органи по безопасност на труда и други.

Който работи за пръв път с моторния апарат: от продавача или от друг специалист трябва да му бъде обяснено как с него да се борави безопасно – или да вземе участие в специализиран курс.

Не се разрешава на непълнолетни лица да ползват моторния апарат – изключение правят младежи над 16 години, които се обучават под наблюдение.

Дръжте надалеч деца, животни и наблюдатели.

Ако моторният апарат не се използва, да се съхранява така, че да не представлява опасност за никого. Обезопасете моторния апарат срещу неототоризиран достъп.

Потребителят носи отговорност за всякакви злополуки или опасности, които могат да възникнат спрямо други лица или тяхно имущество.

Предоставяйте или давайте назаем моторния апарат само на лица, които са запознати подробно с този модел и с използването му – и винаги предоставяйте и неговото ръководство за употреба.

Времето за употреба на шумоотделящи моторни апарати може да бъде ограничено от национални, а също и местните и локални предписания и наредби.

Всеки, който работи с моторния апарат, трябва да бъде отпочинал, здрав и в добро физическо състояние.

Лицата, които поради здравословни причини не бива да се напрягат и натоварват, трябва да се осведомят при лекаря си дали могат да работят с моторния апарат.

Само за хора, носещи пейсмейкъри: запалителната система на този апарат създава съвсем слабо електромагнитно поле. Не може да

бъде напълно изключено въздействие върху отделни типове пейсмейкъри. За избягване на рискове за здравето, STIHL препоръчва да се направи консултация с лекуващия лекар и с производителя на пейсмейкъра.

Забранена е работата с моторния апарат след употреба на алкохол, на намаляващи способността за реакция медикаменти или на наркотици.

Използвайте моторния апарат само за рязане на жив плет, храсти, храсталаци, гъсталаци и подобни. Използването на моторния апарат за други цели не е позволено – **опасност от злополука!**

Използването на моторния апарат за други цели не е позволено и може да доведе до злополуки или повреди на моторния апарат. Не предприемайте каквито и да било промени по продукта – това също може да доведе до злополуки или повреди на моторния апарат.

Монтирайте само такива режещи ножове или принадлежности, които са изрично одобрени от STIHL за монтаж на този моторен апарат или технически идентични части. При въпроси се обърнете към специализиран търговски обект. Използвайте само висококачествени инструменти или принадлежности. В противен случай може да възникне опасност от злополуки или повреди на моторния апарат.

STIHL препоръчва използването на оригинални инструменти и принадлежности на STIHL. Те са

оптимално съгласувани по своите качества с продукта и с изискванията на потребителя.

Не предприемайте никакви промени по апарата – това може да доведе до намаляване безопасността на работа. STIHL не поема отговорност за щети, нанесени на физически лица или материални щети, възникнали в резултат от използването на неразрешени прикачни приспособления.

За почистване на апарата не използвайте уреди за почистване с високо налягане. Мощната водна струя може да повреди части на апарата.

### Облекло и екипировка

Носете отговарящи на предписанията облекло и екипировка.



Облеклото да е подходящо и целесъобразно и да не ограничава движенията. Плътното прилягащо облекло – работен комбинезон, а не работна куртка.

Не носете дрехи, които могат да се закачат или заплетат в клони, шума или въртящите се части на апарата. Не носете и никакви шалове, вратовръзки и украшения. Приберете и осигурете дългата коса по такъв начин, че тя да се намира над раменете.

Носете здрави обувки с предпазващи от хлъзгане подметки с грайфери.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



За да намалите опасността от нараняване на очите, носете плътно прилепващи предпазни очила, съгласно норматив EN 166. Внимавайте за правилното поставяне на предпазните очила.

Носете "персонална" звукозащита срещу шум – като например антифони за защита на слуха.



Носете устойчиви работни обувки от съпротивителен материал (например кожа).

STIHL предлага обширна програма за лични предпазни средства.

### Транспортиране на моторния апарат

Винаги изключвайте двигателя.

Поставяйте предпазителя на режещия нож дори и при транспортиране на кратки разстояния.

Носете моторния апарат за ръкохватката с насочени назад режещи ножове. Не докосвайте нагорещените части на машината, особено горната повърхност на звукозаглушителя и предавателната кутия – **опасност от изгаряне!**

При транспортиране с моторни превозни средства: подсигурете моторния апарат да не се преобърне, да не се повреди и да не се разлее гориво.

### Зареждане с гориво



**Бензинът е изключително лесно запалим** – спазвайте разстояние от открит огън – не разливайте гориво – пушенето е забранено.

Преди зареждане с гориво **изключете двигателя.**

Не зареждайте, докато двигателят още не е изстинал – горивото може да прелее – **опасност от пожар!**

Отваряйте внимателно капачката на резервоара за гориво, за да може налягането вътре постепенно да намалее и да не изпръска гориво при отварянето.

Зареждайте с гориво само на добре проветряеми места. Ако се разлее гориво при зареждане, веднага почистете моторния апарат – внимавайте да не попадне гориво по дрехите Ви – ако това се случи, преоблечете се веднага.



Поставете правилно на мястото ѝ капачката на резервоара със затваряща скоба (капачка тип "байонет"), завъртете я докрай и затворете скобата.

По този начин се намалява рискът капачката да се разхлаби от вибрациите на двигателя и да се разлее гориво.

Внимавайте да няма неуплътнени места – не включвайте двигателя, ако от резервоара е изтекло гориво – **опасност за живота поради изгаряне!**

### Преди стартиране

Проверете безопасното експлоатационно състояние на моторния апарат – съблюдавайте съответната глава в ръководството за употреба:

- Проверете горивната система за херметичност, особено видимите части, като например капачката на резервоара, връзките на маркучите, ръчната помпа за гориво (само при моторни апарати с ръчна помпа за гориво). При наличие на неуплътнени места или повреда не стартирайте двигателя – **опасност от пожар!** Преди въвеждане в експлоатация на апарата го дайте в специализиран търговски обект за привеждане в изправност
- Спирачният бутон трябва лесно да се натиска в посока **0** и след това да се връща в работна позиция **I**
- Блокировката на лоста за газта и лостът за газта трябва да се движат свободно – лостът за газта трябва да се връща сам в положение на празен ход

- Проверете стабилността на щекера на проводника за запалване – при хлабав щекер могат да се получат искри, които да подпалят изтичащата смес от гориво и въздух – **опасност от пожар!**
- Режещите ножове да се поддържат в изправно състояние (да бъдат чисти, да се движат свободно и да не са изкривени), да се внимава за тяхната стабилна позиция, правилен монтаж, да бъдат заточени и добре напръскани с разтворител на смола на STIHL
- Проверете за повреда предпазителя срещу порязване
- Не предприемайте каквито и да било промени по устройствата за обслужване и предпазните устройства
- Ръкохватките трябва да са чисти и сухи, по тях да няма масло и замърсявания – важно за безопасното водене на моторния апарат

Разрешава се работа само с апарати, които са в пълна изправност – **опасност от злополука!**

### Стартиране на двигателя

Най-малко на 3 м от мястото на зареждане с гориво – не в затворени помещения.

Само на равна основа, внимавайте за стабилна и сигурна позиция на тялото, дръжте здраво моторния апарат – режещите ножове не бива да докосват земята или каквито и да

било предмети, защото при стартирането режещите ножове може да се задвижат.

С моторния апарат може да работи само един човек – забранено е присъствието на други лица в работния му обхват – също при стартирането му.

Избягвайте контакт с режещите ножове – **опасност от нараняване!**

Не палете двигателя "от ръка" – стартирайте така, както е описано в ръководството за употреба.

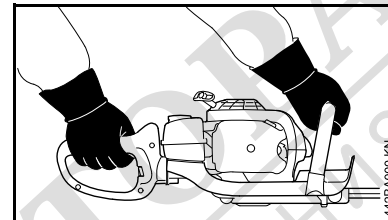
След отпускане на лоста за газта режещите ножове продължават да се движат още известно време – **ефект на инерцията!**

Проверете празния ход на двигателя: при отпуснат лост на газта режещите ножове не трябва да се движат.

### Държане и управление на апарата

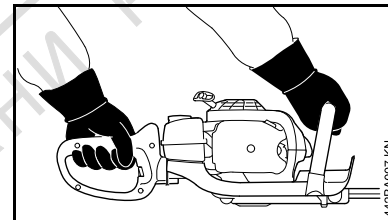
Моторният апарат да се държи винаги здраво и с две ръце за дръжките. Палците да обхващат здраво дръжките.

### За десничари



Дясната ръка се държи на дръжката за управление, а лявата ръка – на тръбната дръжка.

### За левичари



Лявата ръка се държи на дръжката за управление, а дясната ръка – на тръбната дръжка.

Заемете стабилна стойка и водете моторния апарат така, че режещите ножове винаги да са обърнати настрана от Вашето тяло.

### По време на работа

При възможна заплашваща опасност или в случай на авария веднага изключете двигателя – задействайте спирачния бутон в посока към 0.

Уверете се, че в работната зона няма други хора.

Наблюдавайте режещите ножове – не режете участъци от жив плет, които не се виждат.

Изключително голяма предпазливост се изисква при рязане на висок жив плет, защото зад него може да има някой – винаги проверявайте предварително.

Следете за безупречен празен ход на двигателя – режещите ножове да не се движат повече след отпускане на лоста за газта.

Ако режещите ножове въпреки това продължават да се движат, възложете ремонт на специализиран търговски обект. Контролирайте редовно настройката на празния ход, респ. коригирайте.

След отпускане на лоста за газта режещите ножове продължават да се движат още известно време – **ефект на инерцията!**

По време на работа редукторът се нагорещява. Не докосвайте корпуса на предавателния механизъм – **опасност от изгаряне!**

Предпазливост при поледица, влага, сняг, на стръмни склонове, по неравни терени и т.н. – **опасност от подхлъзване!**

Разчиствайте паднали клонки, парчета от храсти и отрязани растителни частици.

Внимавайте за препятствия: пънове, корени – **опасност от спъване!**

Винаги заемайте стабилна и сигурна стойка.

#### При работа на височина:

- винаги използвайте платформа за работа на височина
- никога не работете застанали върху стълба или на дървото
- никога не работете от нестабилни места
- никога не работете с една ръка

При поставени антифони се изисква повишено внимание и предпазливост – тъй като възприемането на предупредителни звуци (викове, звукови сигнали и др.) е ограничено.

Правете редовно паузи за почивка по време на работа, за да предотвратите преумора и изтощение, в противен случай – **опасност от злополука!**

Работете винаги спокойно и внимателно – само при добра видимост и осветление. Работете разумно, не излагайте на опасност други лица.



Моторният апарат отделя отровни отработени газове, когато двигателят е работи. Тези газове могат да бъдат без мирис и цвят и да съдържат неизгорели въглеводороди и бензол. Никога не работете с моторния апарат в затворени или лошо проветривани помещения – дори ако машината Ви е с катализатор.

При работа в изкопи, ями или при стеснени условия гледайте винаги да има достатъчен въздухообмен – **опасност за живота чрез отравяне!**

При гадене, главоболие, зрителни смущения (например намаление на зрителното поле), слухови смущения, виене на свят, намалена способност за концентрация, веднага трябва да се спре работата – тези симптоми могат да се дължат на високи концентрации на отработени газове – **опасност от злополука!**

Работете с моторния апарат, като се стараете да не вдигате много шум и да не се отделят много отработени газове – не оставяйте двигателя да работи без нужда, давайте газ само при работа.

Пушенето е забранено при работа с моторния апарат, както и в непосредствена близост до него – **опасност от пожар!** От горивната система могат да се отделят леснозапалими бензинови изпарения.

В случай, че моторният апарат е бил изложен на нецелесъобразно натоварване (напр. въздействие на сила при удар или падане), то, преди да продължите да го използвате, трябва непременно да проверите дали е в състояние за безопасна експлоатация – вижте също и раздел "Преди стартиране". Особено важно е да проверявате уплътняването на горивната система и функционалната изправност на предпазните устройства. В никакъв случай не работете с моторни апарати, които не

са технически безопасни. В случай на съмнение потърсете помощта на специализиран търговски обект.

Не работете в положение „Старт“ на лоста за газта – в това положение на лоста за газта не могат да се контролират оборотите на двигателя.

Проверявайте живия плет и работната зона, за да избегнете повреждане на режещите ножове:

- Отстранявайте камъни, метални части и твърди предмети
- Не позволявайте между режещите ножове да попаднат камъчета или пясък, например при работа в близост до земята.
- При жив плет с телена ограда внимавайте да не докосвате телта с режещите ножове

Избягвайте контакт с проводници и кабели, по които тече електрически ток – не режете електрически проводници – **опасност от електрически удар!**



При работещ двигател не докосвайте режещите ножове. В случай, че режещите ножове бъдат блокирани от някакъв предмет, незабавно изключете двигателя – и едва тогава отстранете попадналия между режещите ножове предмет – **опасност от нараняване!**

Блокирането на режещите ножове и същевременното подаване на газ повишава натоварването и намалява

работните обороти на двигателя. Поради постоянното приплъзване на съединителя това води до прегряване и повреждане на важни функционални детайли (като например съединителя, пластмасовите части на кутията/корпуса) – и вследствие на това, например поради движещи се на празен ход режещи ножове – **опасност от нараняване!**

При силно запрашени или замърсени живи плетове напръскайте режещите ножове с разтворител за смола STIHL – доколкото е необходимо. По този начин значително се намалява триенето на режещите ножове, агресивността на растителните сокове и отлагането на замърсяващи частици.

Отделящите се по време на работа прахове могат да бъдат опасни за здравето. При образуване на прах носете прахозащитна маска.

Преди да оставите аппарата: изключете двигателя.

Проверявайте режещите ножове редовно и на кратки интервали, а при явно доловими промени – веднага:

- спрете двигателя;
- изчакайте спирането на режещите ножове;
- проверете състоянието и здравето закрепване, внимавайте за пукнатини;
- проверете състоянието на заточване.

Винаги отстранявайте от двигателя и звукозаглушителя попадналите там клонки, трески, шума и излишни смазочни средства – **опасност от пожар!**

### След приключване на работа

Почистете моторния апарат от прах и замърсявания – не използвайте обезмаслители.

Напръскайте режещите ножове с разтворител за смола STIHL – пуснете още един път за кратко двигателя да работи, за да може напръсканото от спрея да се разпредели равномерно.

### Вибрации

Продължителната работа с уреда може да доведе до причинени от вибрациите смущения в кръвообращението на ръцете ("болест на белите пръсти").

Не може да се установи универсално валидно времетраене на работа с уреда, защото то зависи от най-различни влияещи му фактори.

Продължителността на използване може да се удължи посредством:

- Защита на ръцете (топли ръкавици)
- прекъсване за почивка

Продължителността на използване може да се скъси поради:

- специфична индивидуална склонност към лошо кръвообращение (признак: често пръстите са студени, изтръпване)
- ниски външни температури
- силата на хващане (здравото държане на уреда пречи на кръвообращението)

При редовна и продължителна работа с уреда и при повтаряща се поява на съответните симптоми (например изтръпване на пръстите) се препоръчва лекарски преглед.

### Поддръжка и ремонт

Моторният уред трябва редовно да се поддържа. Да се извършват само тези дейности по поддръжката и ремонта, които са описани в ръководството за употреба. Всички други дейности трябва да се възлагат на специализиран търговец.

Фирмата STIHL препоръчва работите по поддръжката и ремонта на уреда да се възлагат само на дистрибутор на STIHL. За дистрибуторите на STIHL редовно се провеждат квалификационни курсове за обучение и им се предоставят на разположение най-новите технически информации по тези уреди.

Да се използват само висококачествени резервни части. В противен случай съществува опасност от злополуки за работещите или повреди на уреда. Ако имате

въпроси относно тази тема, се обърнете към специализирания търговец.

Фирмата STIHL препоръчва да се използват само оригинални резервни части на STIHL. Те са оптимално съгласувани по своите качества със съответния моторен уред и с изискванията на потребителя.

При извършване на ремонт, поддръжка и почистване на уреда винаги изключвайте двигателя – **опасност от нараняване!** – Изключение: при регулиране на карбуратора и на работата на празен ход.

При изваден щекер на запалната свещ или при отвинтена запална свещ двигателят да не се пуска в действие с устройството за стартиране – **опасност от пожар** поради образуване на искри извън цилиндъра!

Поддръжката и съхранението на моторния уред не бива да се извършват в близост до открит огън – съществува **опасност от пожар** поради възпламеняване на горивото!

Редовно проверявайте уплътняването на капачката на резервоара за гориво.

Използвайте само напълно изправни запални свещи, разрешени от STIHL – виж раздел "Технически данни".

Проверявайте проводника на запалването (изправна изолация, стабилно свързване).

Проверете дали звукозаглушителят е в пълна изправност.

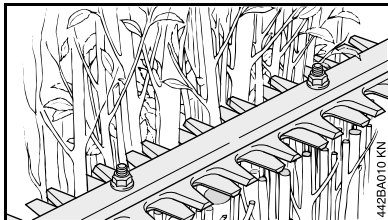
Не работете с дефектен звукозаглушител или без звукозаглушител – **опасност от пожар!** – **увреждане на слуха!**

Не докосвайте горещия звукозаглушител – **опасност от изгаряне!**

Състоянието на противовибрационните елементи влияе върху вибрационните характеристики – редовно контролирайте противовибрационните елементи.

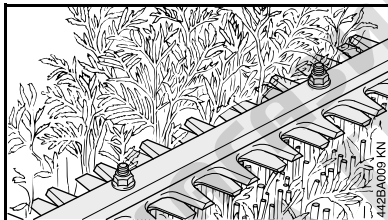
## Приложение

### Регресивно рязане – HS 82 R



Моделът HS 82 R е подходящ за грубо регресивно рязане на жив плет и храсти с дебели клони и чепове.

### Подкастриане – HS 82 T



Моделът HS 82 T е предназначен за оформяне и по-фино подкастриане на живи плетове и храсти с тънки клони.

За живи плетове с по-дебели клони трябва да се използва ножицата за регресивно рязане на жив плет HS 82 R.

### Сезон на рязане

При подрязването на живи плетове трябва да се съблюдават специфичните за дадената страна или съответно – комуналните /общински предписания относно този вид дейност.

Да не се реже през общоприетото за почивка време.

### Последователност на изрязването

Първо отстранете по-дебелите клонки и големите клони с помощта на ножици за рязане на клони или моторен трион.

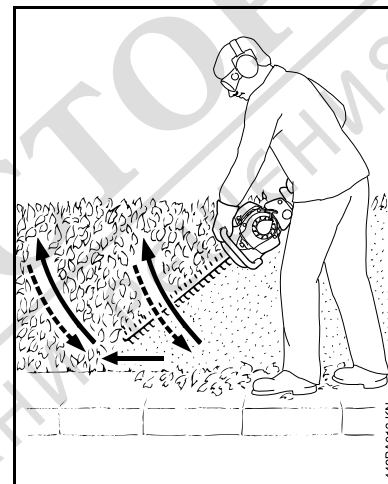
Най-напред режете от двете страни, а след това и отгоре – горната страна.

### Отстраняване / изхвърляне

Не изхвърляйте изрязаните клонки в битовите отпадъци – растителните отпадъци могат да се компостират.

### Техника на работа

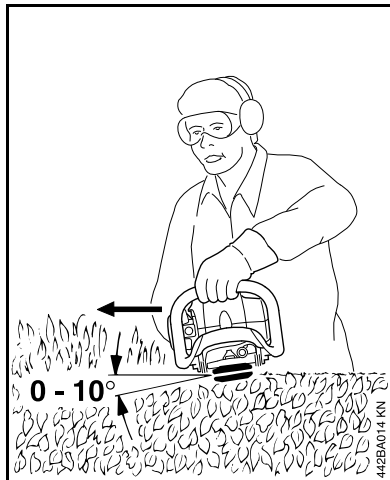
#### Вертикално рязане



Ножицата се води във форма на дъга в посока отдолу нагоре – слиза се надолу и се преминава нататък – сега ножицата отново се води дъгообразно в посока нагоре.

Работните позиции над главата са уморителни и по причини на безопасността на работа трябва да се прилагат само за много кратко време.

## Хоризонтално рязане



Поставете режещите ножове под ъгъл от 0° до 10° – но ги водете хоризонтално.

Придвижвайте ножиците за жив плет сърповидно в посока към края на живия плет, за да могат отрязаните клонки да паднат на земята.

## Гориво

Двигателят работи с горивна смес от бензин и моторно масло.

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При работа да се избягва директен контакт на горивото с кожата и вдишването на бензинови изпарения.

### STIHL MotoMix

STIHL препоръчва употреба на STIHL MotoMix. Тази готова горивна смес е без съдържание на бензол, безоловна, отличава се с високо октаново число и винаги осигурява оптимално съотношение на смесване.

За да се гарантира възможно най-дълъг живот на двигателя, смесвайте STIHL MotoMix с моторно масло за двутактови двигатели марка STIHL HP Ultra.

MotoMix не се предлага на всички пазари.

### Смесване на горивото

### ⚙ УКАЗАНИЕ

Неподходящи работни субстанции или различно от предписаното съотношение на смесване могат да доведат до сериозни повреди на задвижващия механизъм. Използването на бензин или масло с качество под необходимото може да доведе до повреда на двигателя,

уплътнителните пръстени, проводниците и резервоара за гориво.

### Бензин

Използвайте само **добра марка бензин** – с минимално октаново число 90 ROZ– безоловен или със съдържание на олово.

При двигатели с ръчно регулируеми карбуратори бензин с алкохолно съдържание над 10% може да причини повреди в хода на двигателя и затова не бива да се използва за задвижване на тези двигатели.

Двигателите със система "M-Tronic" достигат пълна мощност с бензин с алкохолно съдържание до 25% (E25).

### Моторно масло

Ако сами смесвате горивото, трябва да използвате само двутактово двигателно масло на STIHL или друго висококачествено двигателно масло от класовете JASO FB, JASO FC, JASO FD, ISO-L-EGB, ISO-L-EGC или ISO-L-EGD.

STIHL препоръчва двутактовото двигателно масло STIHL HP Ultra или еквивалентно висококачествено двигателно масло, за да се гарантира ограничаване на емисиите за целия срок на експлоатация на двигателя.

### Съотношение при смесване

при моторно масло за двутактови двигатели марка STIHL 1:50; 1:50 = 1 част масло + 50 части бензин

**Примери**

| Количество бензин<br>литри | Двухтактово масло<br>STIHL 1:50<br>литри (ml) |
|----------------------------|-----------------------------------------------|
| 1                          | 0,02 (20)                                     |
| 5                          | 0,10 (100)                                    |
| 10                         | 0,20 (200)                                    |
| 15                         | 0,30 (300)                                    |
| 20                         | 0,40 (400)                                    |
| 25                         | 0,50 (500)                                    |

- в туба, одобрена за гориво, първо се налива моторно масло, след това бензин и после се размесват добре

**Съхраняване на горивната смес**

Складирайте само в одобрени за гориво туби на сухо, хладно и безопасно място, пазете от светлина и слънце.

**Горивната смес старее** – затова смесвайте само количеството, необходимо за няколко седмици. Не съхранявайте горивната смес повече от 30 дни. Под въздействието на светлина, слънчеви лъчи, ниски или високи температури горивната смес може да се развали по-бързо.

STIHL MotoMix може да се съхранява безпроблемно до 2 години.

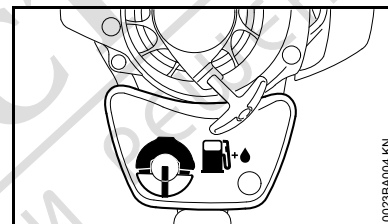
- Преди зареждане разклащайте силно тубите с горивна смес

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

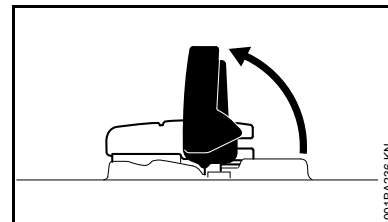
В тубата може да се образува налягане – отваряйте го внимателно.

- От време на време почиствайте основно резервоара за гориво и тубите за приготвяне и съхраняване на горивната смес

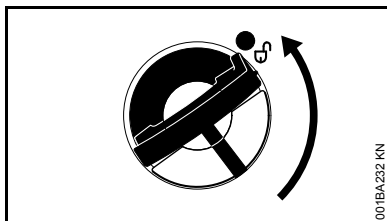
Изхвърляйте остатъците от гориво и използваната за почистване течност съгласно предписанията и без да замърсявате околната среда!

**Зареждане на гориво****Подготовка на уреда**

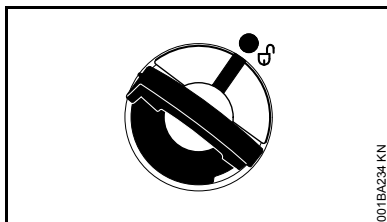
- Преди зареждане почиствайте капачката на резервоара и около нея, за да не попаднат замърсители в резервоара
- Поставете уреда така, че капачката да сочи нагоре

**Отваряне**

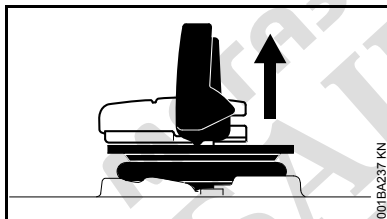
- Обърнете нагоре и отворете шарнирната затваряща скоба



- Завъртете капачката на резервоара (на около 1/4 оборот)



Маркировките върху капачката на резервоара за гориво и резервоара за гориво трябва да се покрият (да съвпадна)



- Свалете капачката на резервоара

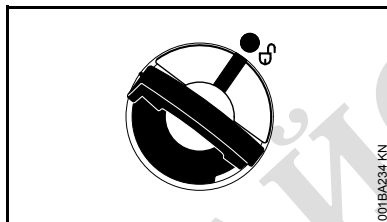
### Зареждане на гориво

При зареждане внимавайте да не разливате гориво и не пълнете резервоара съвсем догоре.

STIHL препоръчва системата на STIHL за зареждане с гориво/смазочно масло (специални принадлежности).

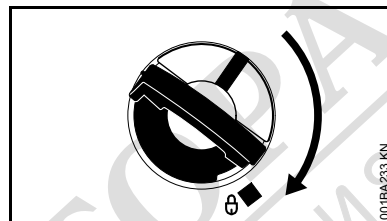
- Зареждане на гориво

### Затваряне

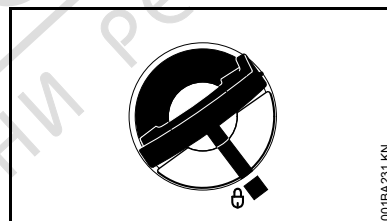


Шарнирната затваряща скоба стои вертикално:

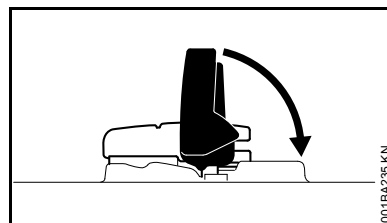
- Поставете капачката на резервоара за гориво – маркировките върху капачката на резервоара за гориво и резервоара за гориво трябва да се покрият
- Натиснете капачката на резервоара надолу до упор



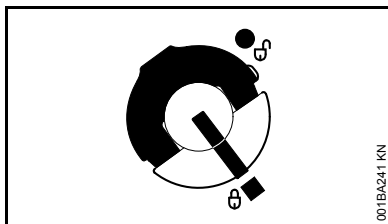
- Задръжте капачката на резервоара натисната и я завъртете в посока на часовниковата стрелка, докато се фиксира



Тогава маркировките върху капачката на резервоара за гориво и резервоара за гориво се припокриват/съвпадат



- Затворете шарнирната скоба

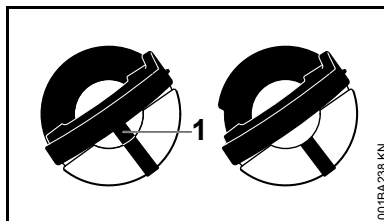


Капачката на резервоара за гориво е заключена

**Ако капачката на резервоара за гориво не може да се заключи към корпуса**

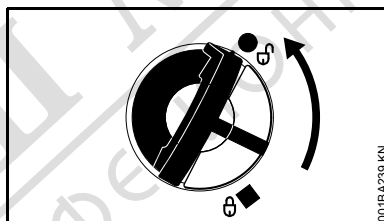
Долната част на капачката на резервоара за гориво е превъртяна спрямо горната ѝ част.

- Свалете капачката на резервоара за гориво от резервоара за гориво и я погледнете откъм горната ѝ страна



отляво: Долната част на капачката на резервоара за гориво е превъртяна – вътрешната маркировка (1) се припокрива /съвпада с външната маркировка

отдясно: Долната част на капачката на резервоара за гориво е в правилно положение – вътрешната маркировка се намира под шарнирната затваряща скоба. Тя не се припокрива /не съвпада с външната маркировка

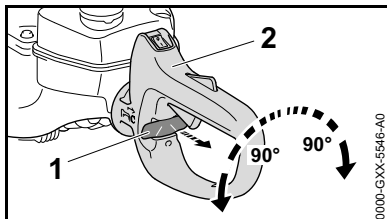


- Поставете капачката на резервоара за гориво и я завъртете в посока обратна на часовниковата стрелка, докато се захване в основата на наливния (пълнителния) щуцер
- Завъртете капачката на резервоара за гориво по-нататък в посока обратна на часовниковата стрелка (на около

1/4 оборот) – така долната част на капачката на резервоара за гориво се завърта в правилното ѝ положение

- Завъртете капачката на резервоара за гориво в посока на часовниковата стрелка и я затворете – виж раздел "Затваряне"

## Ръкохватка



За по-комфортно водене на ножицата за рязане на жив плет при всички техники на работа ръкохватката може да се завърта на 90° наляво и надясно.

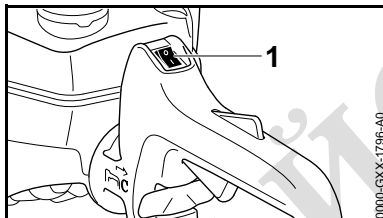
- Отпуснете лоста за газта, не давайте газ
- Освободете фиксиращия шибър (1)
- Завъртете ръкохватката (2) и отново фиксирайте фиксиращия шибър (1)

След повторно аретиране може отново да задействате лоста за газта.

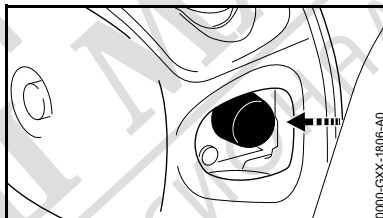
Не бива да задействате лоста за газта, докато е освободен фиксиращия шибър – не бива да освобождавате фиксиращия шибър, докато се задейства лостът за газта.

## Пускане на двигателя в действие / изключване на двигателя

- Спазвайте правилата на техниката по безопасност – раздел "Указания за безопасност и техника на работа"

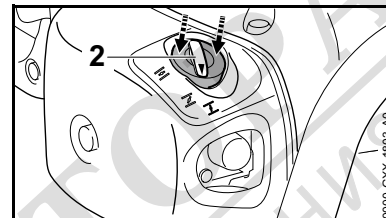


Спирачният бутон (1) е в работна позиция I.



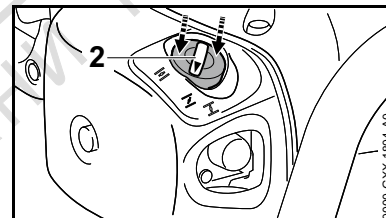
- Натиснете мехчето на ръчната помпа за гориво най-малко 5 пъти – дори и ако мехчето е пълно с гориво

## Студен двигател (студен старт)



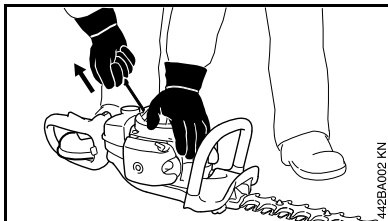
- Натиснете лоста на стартовата клапа (2) по ръба му (стрелките) и след това го завъртете в положение **I**

## Топъл двигател (топъл старт)



- Натиснете лоста на стартовата клапа (2) по ръба му (стрелките) и след това го завъртете на положение **II**

Това положение се използва също и ако двигателят вече е бил пуснат в движение, но е още студен.

**Стартиране на двигателя**

- Поставете апарата в стабилно положение на земята
- Свалете предпазителя на режещия нож – режещият нож не бива да докосва земята или каквито и да било предмети
- заемете стабилна стойка
- С лявата ръка върху кутията на вентилатора натискайте апарата силно към почвата
- с дясната ръка хванете дръжката за стартиране

**Модел без устройство ErgoStart**

- Дърпайте бавно дръжката за стартиране до първия забележим упор и след това я издърпайте бързо и силно

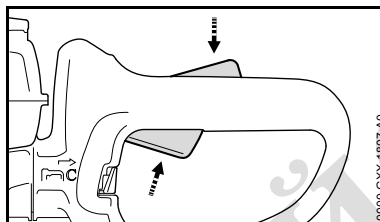
**УКАЗАНИЕ**

Не издърпвайте стартерното въже докрай навън – **опасност от скъсване!**

- Не пускайте стартерната дръжка да се връща сама – вкарайте я в обратна посока на издърпването, за да може стартерното въже да се навие правилно

**Модел с устройство ErgoStart**

- Издърпайте дръжката за стартиране равномерно

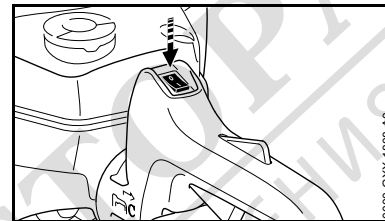
**Щом двигателят започне да работи**

- Натиснете блокиращия лост и дайте газ – лостът на стартовата клапа отскача в работна позиция  $\overline{\text{I}}$  – след студено стартиране двигателят трябва да се загрее с променливо натоварване

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

При правилна настройка на карбуратора режещото устройство не трябва да се върти на празен ход!

Апаратът е готов за работа.

**Изключване на двигателя**

- Натиснете спиращия бутон в посока **0** – след отпускане спиращият бутон се връща в работна позиция **I**

**Допълнителни указания за стартиране****При много ниски температури – оставете двигателя да загрее**

След като двигателят запали

- Оставете двигателя около 10 секунди да работи на стартова газ
- Подайте пълна газ – лостът на стартовата клапа превключва в положение за работа  $\overline{\text{I}}$  и двигателят преминава на празен ход

**Двигателят не се стартира в положение за топъл старт  $\overline{\text{I}}$** 

- Поставете лоста на стартовата клапа на  $\overline{\text{I}}$  – продължете да стартирате, докато двигателят заработи

### Двигателят не иска да запали

- Проверете дали всички настройки на елементите за управление на апарата са правилни
- Проверете дали в резервоара има гориво, ако е необходимо го напълнете
- Проверете дали щекерът на запалителната свещ е вкаран в стабилно положение
- Повторете процеса на стартиране

### Двигателят е задавен

- Натиснете лоста на стартовата клапа по ръба му и след това завъртете в положение  – продължете да стартирате, докато двигателят заработи

### Изразходвали сте горивото от резервоара докрай

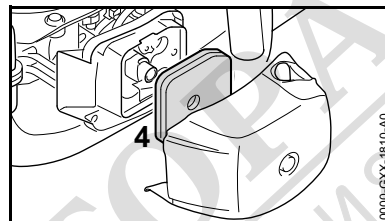
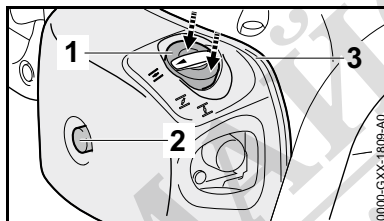
- след като заредите с гориво, натиснете мехчето на ръчната помпа за гориво най-малко 5 пъти – дори и ако мехчето е пълно с гориво
- Регулирайте лоста на стартовата клапа в зависимост от температурата на двигателя
- Стартирайте наново двигателя
- Развийте винта (2)
- Натиснете лоста на стартовата клапа (1) по ръба му (стрелките) и след това го завъртете на положение 
- Натиснете лоста на стартовата клапа (1) по ръба му (стрелките) и го задръжте натиснат
- Свалете капака на филтъра (3)

### Почистване на въздушния филтър

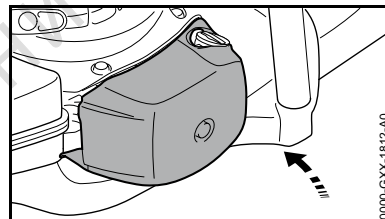
Въздушният филтър е изпълнен като филцов филтър или като хартиен филтър.

### При забележимо намалена мощност на двигателя

#### Филцов филтър

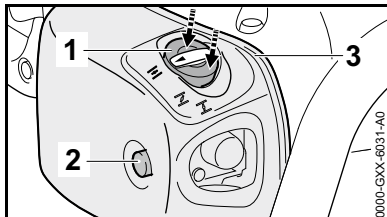


- Почистете пространството около филтъра от едрите замърсявания
- Свалете филтъра (4)
- Сменете филтъра – евентуално го изступайте или издухайте – но да не се мие
- Поставете филтъра

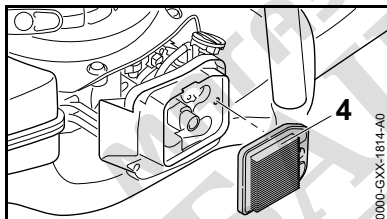


- Натиснете лоста на стартовата клапа по ръба му и поставете капака на филтъра
- Навийте и затегнете винта

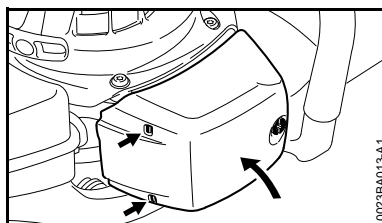
## Хартиен филтър



- Развийте винта (2)
- Натиснете лоста на стартовата клапа (1) по ръба му (стрелките) и след това го завъртете на положение
- Натиснете лоста на стартовата клапа (1) по ръба му (стрелките) и го задръжте натиснат
- Свалете капака на филтъра (3)
- Почистете вътрешната страна на капака на филтъра и пространството около филтъра от грубите замърсявания



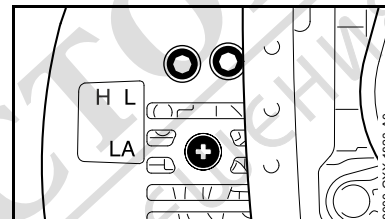
- Свалете филтъра (4) и го проверете – при откриване на замърсявания или повреди направете смяна на филтъра
- Поставете филтъра във филтърната кутия



- Поставете капака на филтъра откъм лявата страна на филтърната кутия и го отметнете надясно – двете езичета (виж стрелките) трябва да се виждат в отворите на капака
- Натиснете лоста на стартовата клапа по ръба му и затворете капака на филтъра
- Навийте и затегнете винта

## Регулиране на карбуратора

## Основна информация



Настройката на карбуратора е направена така, че при всички работни състояния на апарата към двигателя се подава оптимална смес от гориво и въздух.

## Подготовка на апарата

- Изключване на двигателя
- Направете проверка на въздушния филтър – ако е необходимо го почистете или го сменете с нов
- Проверете режещите ножове – евентуално ги почистете (да бъдат чисти, да се движат свободно и да не са изкривени)

## Настройка на празния ход

### Двигателят спира при работа на празен ход

- Пуснете двигателя да загрее за около 3 минути
- Завъртете винта за ограничаване на празния ход (LA) бавно в посока на часовниковата стрелка, докато двигателят заработи равномерно – режещият ножове не трябва да се движат

### Режещият нож се движи на празен ход

- Завъртете винта за ограничаване на празния ход (LA) в посока обратна на часовниковата стрелка, докато режещият нож престане да се движи, тогава завъртете винта по-нататък в същата посока приблизително на 1/2 до 3/4 оборот



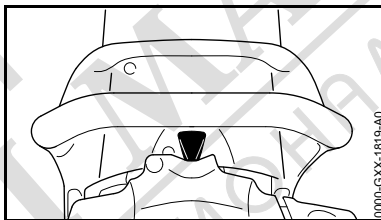
### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако режещите ножове въпреки извършените настройки не спират да се движат при празен ход, дайте апарата за ремонт в специализиран търговски.

## Запална свещ

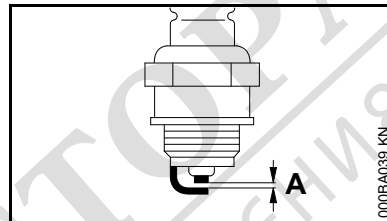
- При недостатъчна мощност на двигателя, лошо стартиране или смущения при празни обороти, проверете първо запалната свещ.
- след около 100 експлоатационни часа сменете запалната свещ – при силно обгорели електроди – и по-рано – използвайте само разрешени от STIHL, изчистени от смущения запални свещи – виж раздел "Технически данни"

### Демонтиране на запалната свещ



- Извадете щекера на запалителната свещ
- Отвъртете и извадете запалната свещ

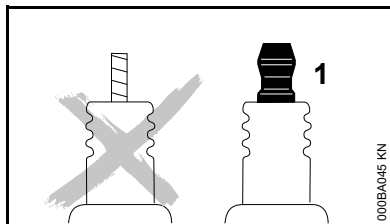
## Проверете запалната свещ



- ако запалната свещ е замърсена, я почистете
- Проверете разстоянието между електродите (A) и ако е необходимо го регулирайте, като за стойността за това разстояние – виж раздел "Технически данни"
- Отстранете причините за замърсяване на запалната свещ

Възможни причини за това са:

- прекалено много моторно масло в горивото
- замърсен въздушен филтър
- неблагоприятни условия за работа



### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При незатегнати или липсващи съединителни гайки (1) могат да се получат искри. В случай че се работи в лесно възпламенима или експлозивна среда, могат да се получат пожари или експлозии. Това може да доведе до тежко нараняване на хора и до повреждане на предмети.

- Да се използват само изчистени от смущения запални свещи с неподвижни съединителни гайки

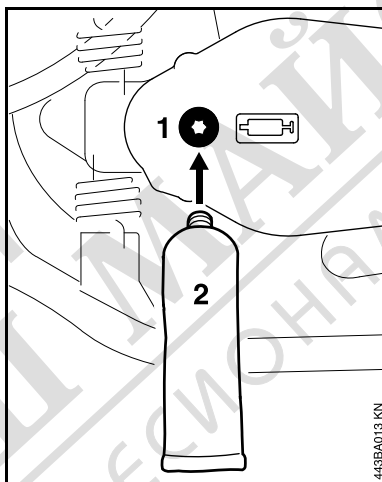
### Монтаж на запалителната свещ

- Поставете ръчно запалителната свещ и я навийте
- Затегнете запалителната свещ с помощта на комбиниран ключ
- Натиснете силно щекера на запалителната свещ върху запалителната свещ

### Смазване на предавателния механизъм



За смазване на предавката на ножовете употребявайте трансмисионно масло на STIHL за ножици за жив плет (специални принадлежности).



След около 25 работни часа

- Отвийте винтовата тапа (1) в предавателната кутия от долната страна на ножицата за подрязване на жив плет
- Завинтете тубата с грес (2)
- Изстискайте около 5 g грес в предавателната кутия



### УКАЗАНИЕ

Не запълвайте предавателната кутия напълно със смазка.

- Отвинтете тубата със смазка (2)
- Отново навийте винтовата тапа и я затегнете

## Съхранение на моторния уред

При спиране на работа за повече от 3 месеца

- На добре проветримо място изпразнете и почистете резервоара за гориво
- Изхвърляйте горивото съгласно предписанията и без да замърсявате околната среда
- Пуснете машината да работи до пълно изпразване на карбуратора – в противен случай мембраните в карбуратора могат да залепнат
- Почистете режещите ножове, проверете състоянието им и ги напръскайте с разтворител за смола марка STIHL (STIHL Harzlöser)
- Поставете предпазителя на режещите ножове
- Почистете основно моторния уред, особено ребрата на цилиндъра и въздушния филтър
- Съхранявайте уреда на сухо и сигурно място. Пазете я да не се използва от неупълномощени за работа с нея (например от деца)

## Заточване на режещите ножове

Ако производителността на рязане намалява, ножовете режат лошо, клонките често се заклещват в ножовете: трябва да се заточат режещите ножове.

Заточването на режещите ножове трябва да се извърши от оторизиран търговец-специалист с машина за заточване. Фирмата STIHL препоръчва специализирания дистрибутор на STIHL

В противен случай използвайте плоска пила за заточване. Водете пилата за заточване под предписания ъгъл спрямо равнината на режещите ножове (виж раздел "Технически данни").

- Заточвайте само режещия ръб – не пилете нито изтъпените наслоявания по режещия нож, нито предпазителя за защита срещу порязване /срязване (виж раздел "Важни конструктивни части на уреда")
- Трябва да се пили винаги в посока към режещия ръб
- Пилата трябва да захваща само при движението ѝ напред – при връщането ѝ я повдигайте
- Отстранявайте мустаците от режещите ножове с помощта на абразивен камъ
- Отнемайте по малко материал при пиленето
- След заточването – отстранете праха от заточването и шлифването и напръскайте

режещите ножове с разтворител за смола марка STIHL (STIHL Harzlöser)



### УКАЗАНИЕ

Не работете с тъпи или повредени режещи ножове – това води до силно претоварване на уреда и до незадоволителни резултати при рязане.

## Указания за обслужване и поддръжка

| Следните данни се отнасят за нормални работни условия. При усложнени условия (силно запрашаване и т. н.) и при по-дълго ежедневно работно време посочените по-долу интервали трябва съответно да се съкратят. |                                                                        | преди започване на работа | след завършване на работа или ежедневно | след всяко зареждане на резервоара с гориво | седмично | месечно | годишно | при смущения | при повреда | при необходимост |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------------------|----------|---------|---------|--------------|-------------|------------------|
| Цялата машина                                                                                                                                                                                                 | Оглед (състояние, уплътняване)                                         | X                         |                                         | X                                           |          |         |         |              |             |                  |
|                                                                                                                                                                                                               | почистване                                                             |                           | X                                       |                                             |          |         |         |              |             |                  |
| Дръжка за управление                                                                                                                                                                                          | Проверка на функционирането                                            | X                         |                                         | X                                           |          |         |         |              |             |                  |
| Въздушен филтър (филцов филтър)                                                                                                                                                                               | почистване                                                             |                           |                                         |                                             |          |         |         | X            |             | X                |
|                                                                                                                                                                                                               | смяна                                                                  |                           |                                         |                                             |          |         |         |              | X           |                  |
| Въздушен филтър (хартиен филтър)                                                                                                                                                                              | почистване                                                             |                           |                                         |                                             |          |         |         | X            |             | X                |
|                                                                                                                                                                                                               | смяна                                                                  |                           |                                         |                                             |          |         | X       |              | X           |                  |
| Ръчна помпа за гориво                                                                                                                                                                                         | проверка                                                               | X                         |                                         |                                             |          |         |         |              |             |                  |
|                                                                                                                                                                                                               | Привеждане в изправност от специализиран търговски обект <sup>1)</sup> |                           |                                         |                                             |          |         |         |              | X           |                  |
| Смукателна глава в резервоара за гориво                                                                                                                                                                       | Проверка от специализиран търговски обект <sup>1)</sup>                |                           |                                         |                                             |          |         |         | X            |             |                  |
|                                                                                                                                                                                                               | Смяна от специализиран търговски обект <sup>1)</sup>                   |                           |                                         |                                             |          |         | X       |              | X           | X                |
| Резервоар за гориво                                                                                                                                                                                           | почистване                                                             |                           |                                         |                                             |          |         |         | X            |             | X                |
| Карбуратор                                                                                                                                                                                                    | Проверка на празния ход                                                | X                         |                                         | X                                           |          |         |         |              |             |                  |
|                                                                                                                                                                                                               | Дорегулиране на празния ход                                            |                           |                                         |                                             |          |         |         |              |             | X                |
| Запална свещ                                                                                                                                                                                                  | Регулиране на разстоянието между електродите                           |                           |                                         |                                             |          |         |         | X            |             |                  |
|                                                                                                                                                                                                               | Смяна след всеки 100 работни часа                                      |                           |                                         |                                             |          |         |         |              |             |                  |
| Отвор за всмукване на въздух за охлаждане                                                                                                                                                                     | Оглед                                                                  |                           | X                                       |                                             |          |         |         |              |             |                  |
|                                                                                                                                                                                                               | почистване                                                             |                           |                                         |                                             |          |         |         |              |             | X                |
| Достъпни болтове и гайки (без регулиращи винтове)                                                                                                                                                             | дозатягане                                                             |                           |                                         |                                             |          |         |         |              |             | X                |

|                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                              |                           |                                         |                                             |          |         |         |              |             |                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------------------|----------|---------|---------|--------------|-------------|------------------|
| Следните данни се отнасят за нормални работни условия. При усложнени условия (силно запрашаване и т. н.) и при по-дълго ежедневно работно време посочените по-долу интервали трябва съответно да се съкратят. |                                                                                                                              | преди започване на работа | след завършване на работа или ежедневно | след всяко зареждане на резервоара с гориво | седмично | месечно | годишно | при смущения | при повреда | при необходимост |
| Противовибрационни елементи                                                                                                                                                                                   | Оглед                                                                                                                        | X                         |                                         |                                             |          |         |         |              |             |                  |
|                                                                                                                                                                                                               | Смяна от специализиран търговски обект <sup>1)</sup>                                                                         |                           |                                         |                                             |          |         |         | X            | X           |                  |
| Режещи ножове                                                                                                                                                                                                 | почистване                                                                                                                   |                           | X                                       |                                             |          |         |         |              |             |                  |
|                                                                                                                                                                                                               | заточване                                                                                                                    |                           |                                         |                                             |          |         |         |              |             | X                |
|                                                                                                                                                                                                               | Оглед                                                                                                                        | X                         |                                         |                                             |          |         |         |              |             |                  |
|                                                                                                                                                                                                               | Смяна от специализиран търговски обект <sup>1)</sup>                                                                         |                           |                                         |                                             |          |         |         |              | X           |                  |
|                                                                                                                                                                                                               | Настройка на регулируемия комплект елементи за регулиране на разстоянието (хлабината) на процепите на ножовете <sup>2)</sup> |                           |                                         |                                             |          |         |         |              |             | X                |
| Смазване на предавателния механизъм                                                                                                                                                                           | Проверка или съответно допълване след всеки 25 работни часа                                                                  |                           |                                         |                                             |          |         |         |              |             |                  |
| Стикер с указания за безопасност                                                                                                                                                                              | смяна                                                                                                                        |                           |                                         |                                             |          |         |         |              | X           |                  |

1) Фирма STIHL препоръчва специализиран търговски обект на STIHL

2) налице само в зависимост от държавата на пласмент или съответно като специална принадлежност



## Минимизиране на износването и избягване повреди

При спазване на предписанията в това ръководство за употреба на машината се избягва прекаленото износване и повреди на моторния уред.

Използването, поддръжката и съхранението на моторния уред трябва да се провеждат така внимателно, както е описано в това ръководство за употреба.

Потребителят на моторния уред е сам отговорен за всички повреди, които са възникнали поради неспазване на указанията за безопасност, за експлоатация и за поддръжка на машината. Това важи особено за:

- неразрешени от STIHL промени по изделието
- употребата на инструменти и принадлежности, неразрешени или неподходящи за този уред, или ако те са с ниско качество
- неотговарящо на предназначението използване на уреда
- Използване на моторния уред при спортни или състезателни мероприятия
- Повреди, които са възникнали вследствие на по-нататъшното ползване на моторния уред с дефектни части

## Работи по поддръжката на уреда

Всички работи по машината, посочени в раздел "Указания за обслужване и поддръжка", трябва да се извършват редовно. В случай, че тези работи по обслужването и поддръжката на уреда не могат да се извършат от самия потребител, това трябва да се възложи за изпълнение на оторизиран търговец-специалист.

Фирмата STIHL препоръчва работите по поддръжката и ремонта на уреда да се възлагат за извършване само на оторизиран търговец-специалист на STIHL. За специализираните търговци на STIHL редовно се провеждат квалификационни курсове за обучение и им се предоставят на разположение най-новите технически информации по тези уреди.

Ако тези работи по поддръжката бъдат пропуснати или извършени некачествено, по машината могат да се явят повреди, за които е отговорен самият потребител. Към тях се отнасят предимно:

- Повреди на задвижващия механизъм, причинени вследствие на ненавременно или недостатъчно извършена поддръжка (например въздушен филтър, филтър за гориво), неправилно регулиране на

карбуратора или недостатъчно почистване на устройството за подаване на въздух за охлаждане (процепи за всмукване на въздух, ребра на цилиндъра)

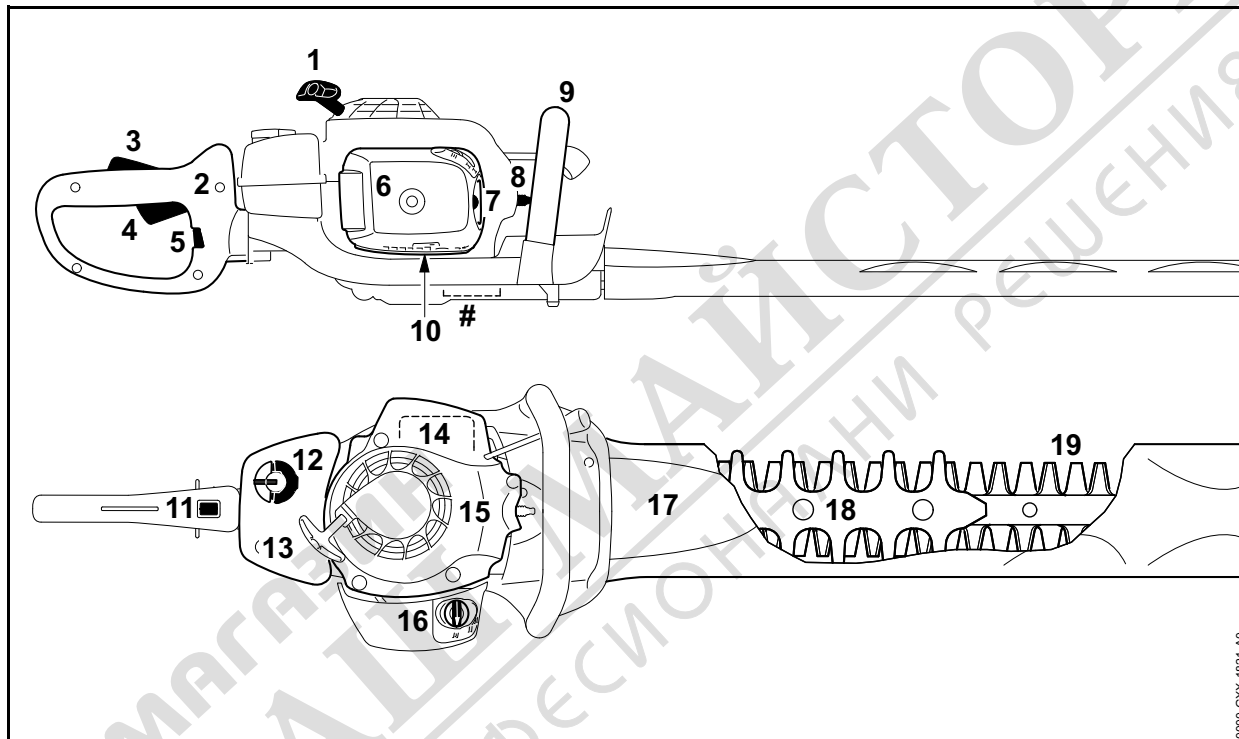
- Корозионни повреди и други последстващи щети вследствие на неправилно съхраняване на уреда
- Повреди по моторния уред, възникнали вследствие употребата на резервни части с ниско качество

## Части, подлежащи на износване

Някои части на моторния уред подлежат на нормално износване дори и при използване съгласно предназначението му и трябва според вида и продължителността на употребата им да се сменят навреме. Към тях се отнасят предимно:

- Режещи ножове
- Съединител
- Филтри (за въздух, за гориво)
- Устройство за стартиране
- Запална свещ
- Вибрационнопоглъщащи елементи на противовибрационната система

## Основни части на моторния уред



0000-GXX-1821-A0



- 1 Дръжка за стартиране
- 2 Ръкохватка (отзад)
- 3 Блокировка на лоста за газта
- 4 Лост за газта
- 5 Фиксиращ шибър
- 6 Капак на филтъра
- 7 Ръчна помпа за гориво
- 8 Щекер на запалната свещ
- 9 Тръбна дръжка (отпред)
- 10 Винтове за регулиране на карбуратора
- 11 Спирачен бутон
- 12 Капачка на резервоара за гориво
- 13 Резервоар за гориво
- 14 Звукозаглушител
- 15 Кутия на вентилатора
- 16 Лост на стартовата клапа
- 17 Предпазител на режещия нож
- 18 Предпазител срещу порязване
- 19 Режещи ножове
- # Машинен номер

## Технически данни

### Задвижващ механизъм

Едноцилиндров двутактов двигател STIHL

|                                                                                                        |                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| Работен ходов обем:                                                                                    | 22,7 cm <sup>3</sup>            |
| Отвор на цилиндъра:                                                                                    | 34 mm                           |
| Ход на буталото:                                                                                       | 25 mm                           |
| Мощност според ISO 7293:                                                                               | 0,7 kW (1 PS) при 8500 об./мин. |
| Обороти на празен ход:                                                                                 | 2800 об./мин.                   |
| Максимални обороти на двигателя, при достигането на които настъпва електронно понижаване на оборотите: | 9300 об./мин.                   |

### Запалителна система

Електронно управляемо електромагнитно запалване

|                                       |                           |
|---------------------------------------|---------------------------|
| Запална свещ (изчистена от смущения): | NGK CMR6H, Bosch USR 4 AC |
| Разстояние между електродите:         | 0,5 mm                    |

### Горивна система

Нечувствителен към разполагането мембранен карбуратор, с вградена помпа за гориво

Вместимост на резервоара за гориво: 460 cm<sup>3</sup> (0,46 l)

### Тегло

в комплект с режещото устройство, незареден с гориво, без предпазител на ножа

#### HS 82 T

Дължина на рязане 500 mm: 4,9 kg  
Дължина на рязане 600 mm: 5,1 kg  
Дължина на рязане 750 mm: 5,3 kg

#### HS 82 R

Дължина на рязане 600 mm: 5,3 kg  
Дължина на рязане 750 mm: 5,6 kg

#### HS 82 RC

Дължина на рязане 600 mm: 5,3 kg  
Дължина на рязане 750 mm: 5,7 kg

### Режещи ножове

Ъгъл на заточване спрямо равнината на ножа: 45°

### Акустични и вибрационни стойности

За определяне на акустичните и вибрационните стойности се вземат под внимание оборотите на празен ход и номиналните максимални обороти в съотношение 1:4.

За по-нататъшна информация относно изпълнението на Директивата за работодатели

относно вибрациите 2002/44/ЕО –  
вижте интернет страница:  
[www.stihl.com/vib](http://www.stihl.com/vib)

**Ниво на акустичното налягане  $L_{\text{peq}}$   
съгласно ISO 22868**

#### HS 82 T

|                              |          |
|------------------------------|----------|
| Дължина на<br>рязане 500 mm: | 95 dB(A) |
| Дължина на<br>рязане 600 mm: | 95 dB(A) |
| Дължина на<br>рязане 750 mm: | 95 dB(A) |

#### HS 82 R

|                              |          |
|------------------------------|----------|
| Дължина на<br>рязане 600 mm: | 94 dB(A) |
| Дължина на<br>рязане 750 mm: | 94 dB(A) |

#### HS 82 RC

|                              |          |
|------------------------------|----------|
| Дължина на<br>рязане 600 mm: | 94 dB(A) |
| Дължина на<br>рязане 750 mm: | 94 dB(A) |

**Максимално ниво на акустична  
мощност  $L_w$  съгласно ISO 22868**

#### HS 82 T

|                              |           |
|------------------------------|-----------|
| Дължина на<br>рязане 500 mm: | 107 dB(A) |
| Дължина на<br>рязане 600 mm: | 107 dB(A) |
| Дължина на<br>рязане 750 mm: | 107 dB(A) |

#### HS 82 R

|                              |           |
|------------------------------|-----------|
| Дължина на<br>рязане 600 mm: | 107 dB(A) |
| Дължина на<br>рязане 750 mm: | 107 dB(A) |

#### HS 82 RC

|                              |           |
|------------------------------|-----------|
| Дължина на<br>рязане 600 mm: | 107 dB(A) |
| Дължина на<br>рязане 750 mm: | 107 dB(A) |

**Вибрационна стойност  $a_{\text{hv,eq}}$   
съгласно ISO 22867 (без предпазител  
на направляващия елемент)**

#### HS 82 T

|  | Ръкох-<br>ватка<br>отляво | Ръкох-<br>ватка<br>отдясно |
|--|---------------------------|----------------------------|
|--|---------------------------|----------------------------|

|                              |                      |                      |
|------------------------------|----------------------|----------------------|
| Дължина на<br>рязане 500 mm: | 3,1 m/s <sup>2</sup> | 2,4 m/s <sup>2</sup> |
| Дължина на<br>рязане 600 mm: | 2,7 m/s <sup>2</sup> | 2,1 m/s <sup>2</sup> |
| Дължина на<br>рязане 750 mm: | 3,6 m/s <sup>2</sup> | 2,2 m/s <sup>2</sup> |

#### HS 82 R

|  | Ръкох-<br>ватка<br>отляво | Ръкох-<br>ватка<br>отдясно |
|--|---------------------------|----------------------------|
|--|---------------------------|----------------------------|

|                              |                      |                      |
|------------------------------|----------------------|----------------------|
| Дължина на<br>рязане 600 mm: | 2,7 m/s <sup>2</sup> | 3,1 m/s <sup>2</sup> |
| Дължина на<br>рязане 750 mm: | 2,4 m/s <sup>2</sup> | 2,8 m/s <sup>2</sup> |

#### HS 82 RC

|  | Ръкох-<br>ватка<br>отляво | Ръкох-<br>ватка<br>отдясно |
|--|---------------------------|----------------------------|
|--|---------------------------|----------------------------|

|                              |                      |                      |
|------------------------------|----------------------|----------------------|
| Дължина на<br>рязане 600 mm: | 2,5 m/s <sup>2</sup> | 2,9 m/s <sup>2</sup> |
| Дължина на<br>рязане 750 mm: | 2,6 m/s <sup>2</sup> | 2,6 m/s <sup>2</sup> |

**Вибрационна стойност  $a_{\text{hv,eq}}$   
съгласно ISO 22867 (с предпазител  
на направляващия елемент)**

#### HS 82 T

|                              | Ръкох-<br>ватка<br>отляво | Ръкох-<br>ватка<br>отдясно |
|------------------------------|---------------------------|----------------------------|
| Дължина на<br>рязане 500 mm: | 2,7 m/s <sup>2</sup>      | 2,2 m/s <sup>2</sup>       |
| Дължина на<br>рязане 600 mm: | 2,7 m/s <sup>2</sup>      | 2,1 m/s <sup>2</sup>       |
| Дължина на<br>рязане 750 mm: | 3,6 m/s <sup>2</sup>      | 2,1 m/s <sup>2</sup>       |

#### HS 82 R

|                              | Ръкох-<br>ватка<br>отляво | Ръкох-<br>ватка<br>отдясно |
|------------------------------|---------------------------|----------------------------|
| Дължина на<br>рязане 600 mm: | 2,4 m/s <sup>2</sup>      | 2,6 m/s <sup>2</sup>       |
| Дължина на<br>рязане 750 mm: | 2,6 m/s <sup>2</sup>      | 2,7 m/s <sup>2</sup>       |

#### HS 82 RC

|                              | Ръкох-<br>ватка<br>отляво | Ръкох-<br>ватка<br>отдясно |
|------------------------------|---------------------------|----------------------------|
| Дължина на<br>рязане 600 mm: | 2,6 m/s <sup>2</sup>      | 2,3 m/s <sup>2</sup>       |
| Дължина на<br>рязане 750 mm: | 3,2 m/s <sup>2</sup>      | 2,8 m/s <sup>2</sup>       |

Коефициентът-К за ниво на звука и  
ниво на звуковата мощност съгласно  
RL 2006/42/EG е равен на 2,0 dB(A);  
коефициентът-К за вибрационната  
стойност съгласно RL 2006/42/EG е  
равен на 2,0 m/sec<sup>2</sup>.

## REACH

Съкращението "REACH" обозначава регламента на ЕГ (Европ. общност) за регистриране, анализ и допустимост на химическите препарати.

За информации относно изпълнението на регламента "REACH" (ЕГ/Европ. общност) номер 1907/2006 виж интернет страница [www.stihl.com/reach](http://www.stihl.com/reach)

## Емисии отработени газове

Стойността на CO<sub>2</sub>, измерена по време на процедурите за одобрение на типа на ЕС, може да се намери в специфичните за продукта технически данни на [www.stihl.com/co2](http://www.stihl.com/co2).

Измерената стойност на CO<sub>2</sub> е изчислена на представителен двигател при стандартизирана процедура на изпитване в лабораторни условия и не представлява изрична или имплицирена гаранция за мощността на определен двигател.

Чрез описаните в това ръководство употреба по предназначение и техническо обслужване се изпълняват приложимите изисквания за емисиите отработени газове. Разрешението за експлоатация отпада при промени по двигателя.

## Указания за ремонт

Потребителите на този уред имат право да извършват само тези дейности по поддръжката и обслужването на уреда, които са описани в настоящото ръководство за употреба. Всякакви други ремонти трябва да се извършват само от оторизирани специализирани търговци.

Фирмата STIHL препоръчва работите по поддръжката и ремонта на уреда да се възлагат за извършване само на оторизиран търговец-специалист на STIHL. За специализираните търговци на STIHL редовно се провеждат квалификационни курсове за обучение и им се предоставят на разположение най-новите технически информации по тези уреди.

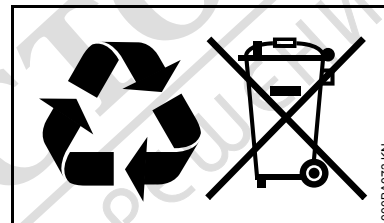
При ремонт използвайте само такива резервни части, които са изрично одобрени от STIHL за монтаж на този уред – или технически идентични части. Да се използват само висококачествени резервни части. В противен случай съществува опасност от злополуки за работещите с машината или повреди на моторния уред.

Фирмата STIHL препоръчва да се използват само оригинални резервни части на STIHL.

Оригиналните резервни части на STIHL се познават по номера за резервни части на STIHL, по надписа **STIHL** и понякога по знака за резервни части на фирмата **SI** (на малки части може да е поставен само последният знак).

## Отстраняване (на отпадъци)

При отстраняване / изхвърляне на уреда да се спазват предписанията, специфични за съответната държава на пласмент.



Изделията на STIHL да не се изхвърлят при битовите отпадъци. Изделието на STIHL, акумулаторът (батерията) му, принадлежностите му и опаковката му да се предадат за вторична употреба, незамърсяваща околната среда.

Актуална информация, отнасяща се до отстраняването на употребявани изделия, може да се получи от търговеца-специалист на STIHL.

## Декларация на ЕС (EU) за съответствие

ANDREAS STIHL AG & Co. KG  
Badstr. 115  
D-71336 Waiblingen

Германия

декларира на своя собствена  
отговорност, че

Вид: Ножица за жив  
плет

Фабрична марка: STIHL

Тип: HS 82 T  
HS 82 R  
HS 82 RC  
HS 82 RC-E

Серийна  
идентификация: 4237

Работен ходов обем: 22,7 cm<sup>3</sup>

отговаря на съответните разпоредби  
на директивите 2011/65/EC,  
2006/42/EO, 2014/30/EC и 2000/14/EO  
и е разработен и произведен  
съгласно валидните към датата на  
производство версии на следните  
стандарты:

EN ISO 10517, EN 55012,  
EN 61000-6-1

За проверка на измереното и на  
гарантираното максимално ниво на  
акустичното налягане се процедира  
съгласно директива 2000/14/EO,  
приложение V, с прилагане на  
стандарта ISO 11094.

## Измерено максимално ниво на акустично налягане

HS 82 T: 102 dB(A)

HS 82 R: 101 dB(A)

всички HS 82 RC: 101 dB(A)

## Гарантирано максимално ниво на акустично налягане

HS 82 T: 104 dB(A)

HS 82 R: 103 dB(A)

всички HS 82 RC: 103 dB(A)

Съхранение на техническата  
документация:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG  
Produktzulassung

Годината на производство и  
машинният номер са посочени върху  
апарата.

Вайблинген, 03.02.2020

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

в качеството на заместник



Dr. Jürgen Hoffmann

ръководител на отдел Данни за  
продукти, предписания и разрешения



МАГАЗИН  
БАШ МАЙСТОРА®  
ПРОФЕСИОНАЛНИ РЕШЕНИЯ

0458-448-5421-B

bulgarisch



[www.stihl.com](http://www.stihl.com)



0458-448-5421-B